

Aplicación Unitron Remote Plus

Guía para el usuario



Inicio rápido

Uso previsto

La aplicación Unitron Remote Plus está diseñada para que los usuarios de audífonos ajusten ciertos aspectos de los audífonos Unitron mediante dispositivos Android y Apple iOS:

Si el profesional de la salud auditiva ofrece las funciones de [Percepciones](#) para el usuario de audífonos y opta por participar, el usuario de audífonos puede enviar datos sobre los audífonos y comentarios sobre sus experiencias auditivas, y recibir ajustes remotos de su profesional de la salud auditiva.

Información de compatibilidad:

- ⚠ Se requieren audífonos inalámbricos Unitron Bluetooth para usar la aplicación Unitron Remote Plus.
La aplicación Unitron Remote Plus se puede utilizar en dispositivos con la capacidad Bluetooth® Low Energy (BT-LE) y es compatible con la versión 12 o posterior de iOS.
La aplicación Unitron Remote Plus se puede utilizar en dispositivos Android certificados por Google Mobile Services (GMS) compatibles con Bluetooth 4.2 y Android OS 7 o más reciente.

- ① [Algunos teléfonos tienen sonidos táctiles o tonos de teclado, que pueden transmitirse a los audífonos. Para evitarlos, vaya a la configuración de su teléfono, seleccione los sonidos y asegúrese de que todos los sonidos táctiles y tonos del teclado estén desactivados.](#)

- ① [Las funciones disponibles en la aplicación Unitron Remote Plus varían según los audífonos conectados. No todas las funciones están disponibles para todos los audífonos.](#)

¹ Teléfonos compatibles: La aplicación Unitron Remote Plus solo se puede utilizar en teléfonos con la capacidad de la tecnología Bluetooth® (LE) de baja energía.

La marca Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas por Bluetooth SIG, Inc.

Apple, el logotipo de Apple, iPhone e iOS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

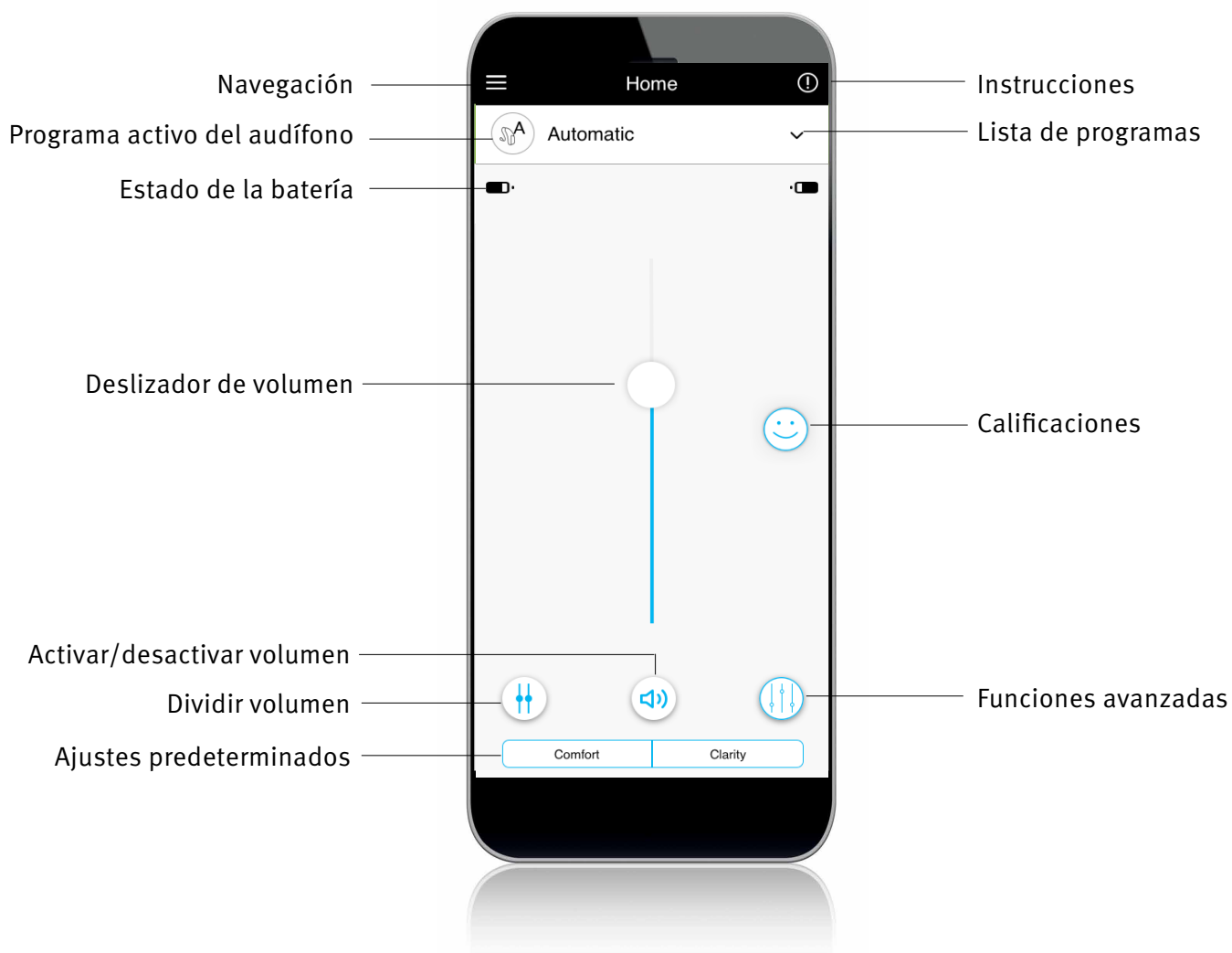
Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc.



Contenido

Descripción general de la aplicación	4
Política de privacidad.....	5
Emparejamiento con audífonos	6
Pantalla principal	7
Activación de ajustes preestablecidos: confort y claridad	8
Cambio de programas en los audífonos	9
Configuración de funciones avanzadas.....	10
Calificaciones.....	11
Menú de configuración	13
Programas opcionales.....	16
Ajuste remoto.....	21
Información de conformidad	22
Información y explicación de los símbolos	23

Descripción general de la aplicación



Aviso de privacidad

Aceptación del aviso de privacidad de la aplicación

Para utilizar la aplicación Unitron Remote Plus, debe aceptar el aviso de privacidad y el análisis de datos anónimos del uso de la aplicación.

Privacy Notice

Last updated: June 15, 2020

THIS NOTICE DESCRIBES HOW PERSONAL INFORMATION ABOUT YOU MAY BE USED AND DISCLOSED, HOW YOU CAN GET ACCESS TO THIS INFORMATION AND WHICH RIGHTS YOU HAVE. PLEASE REVIEW IT CAREFULLY.

This Privacy Notice describes the following:

- The personal data that Sonova collects from and about you through the Unitron Remote Plus application ("the Mobile Application" or "Mobile App") or Unitron TrueFit fitting software together with all related technology to access or otherwise use the Mobile Application ("Mobile Service") as described below.
- How do we use and protect your personal data?
- The choices you have about how we use your personal data.
- How you can exercise your rights (e.g. right to access, right to rectification, right to complain, etc.).

This privacy notice is in line with the EU General Data Protection Regulation (GDPR), the Swiss Federal Data Protection Act (FDPA), the United States Privacy Act (5 U.S.C. 552a), and the California Consumer Privacy Act (CCPA).

[Accept](#)

Activación de las percepciones

Para optar por las funciones de **Percepciones** que incluyen el ajuste remoto, toque el botón **“Activar.”** Para omitir este paso, toque el botón **“Más tarde.”**

**You're unique.
So is your hearing.**

Activate Insights to help your hearing health care professional get you the best fit.

- Rate your hearing experiences
- Track your wearing time
- Track your listening environments
- Enable remote hearing aid adjustments

By activating insights you consent to store your personal information in the cloud for your hearing health care professional to access.

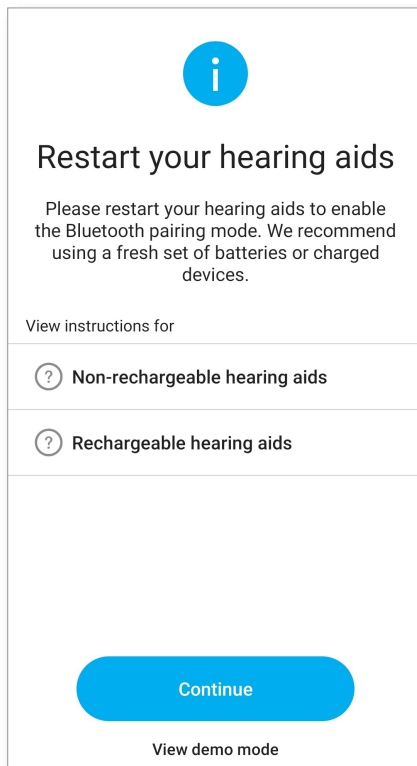
[Show detailed Privacy Notice](#)

[Activate](#)

[Later](#)

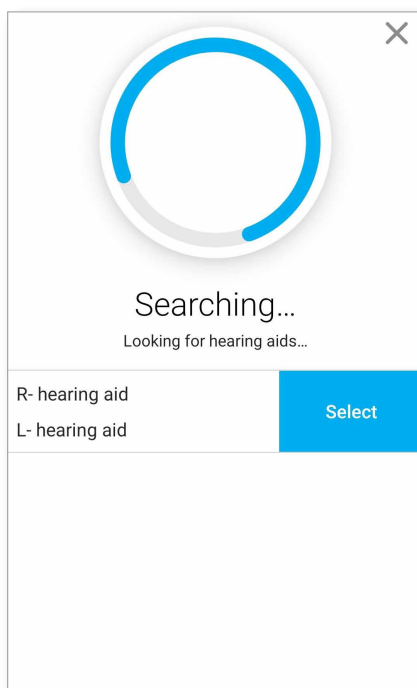
Emparejamiento con audífonos

Detecte sus audífonos



- ① Si sus audífonos tienen portapilas, reinícelos abriendo y cerrando el portapilas. Si sus audífonos no tienen portapilas, en primer lugar apague cada audífono pulsando sobre la parte inferior del botón hasta que el LED se ilumine en rojo (4 segundos). A continuación, encienda cada audífono pulsando el mismo botón hasta que el LED se vuelva verde (2 segundos).
- ① Siempre puede seleccionar el modo de “demostración” para probar la aplicación sin conectar ningún audífono Unitron y obtener una primera impresión de las funcionalidades. En este modo, no se dispone de ninguna funcionalidad de control remoto para sus audífonos.

Seleccione sus audífonos



- ① Si la aplicación ha detectado más de un conjunto de dispositivos, pulse el botón de su audífono y el dispositivo correspondiente se resaltará en la aplicación.

Pantalla principal

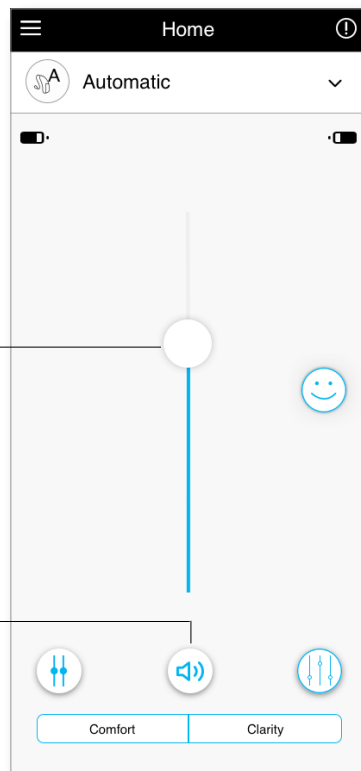
Ajuste el volumen del audífono

Mueva el deslizador hacia arriba o abajo para aumentar o disminuir el volumen del audífono en ambos lados.

Pulse el botón de silencio (🔇) debajo del deslizador para silenciar los audífonos o desactivar el silencio.

Deslizador de volumen

Activar/desactivar volumen



Divida el volumen

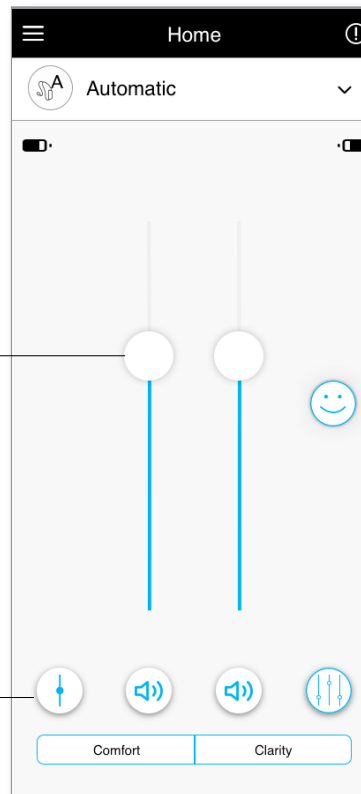
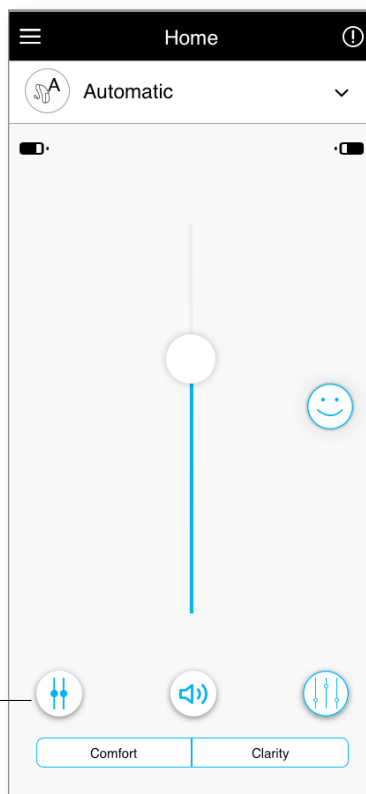
Pulse el botón de dividir volumen (🔊) para controlar el volumen de cada audífono por separado.

Utilice el deslizador de volumen para cambiar el volumen. Pulse el botón de unir volumen (🔊) para fusionar los deslizadores de volumen.

Dividir volumen

Deslizador de volumen

Unir volumen



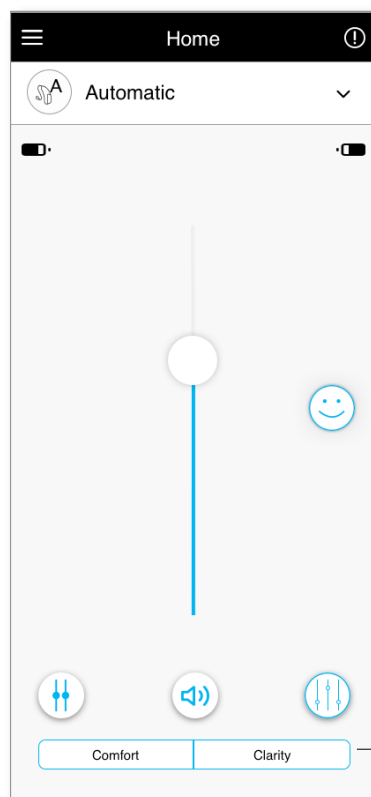
Nota: Para que el botón “Dividir volumen” sea visible, la selección lateral debe estar habilitada en Configuración > Configuración de la aplicación.

Activación de ajustes preestablecidos

Confort y Claridad

En el programa automático, está disponible la función “Claridad” para mejorar el habla, mientras que la función “Confort” se utiliza para reducir los ruidos y mejorar el confort auditivo general.

Los ajustes Claridad y Confort son incompatibles entre sí y no pueden estar activados al mismo tiempo.

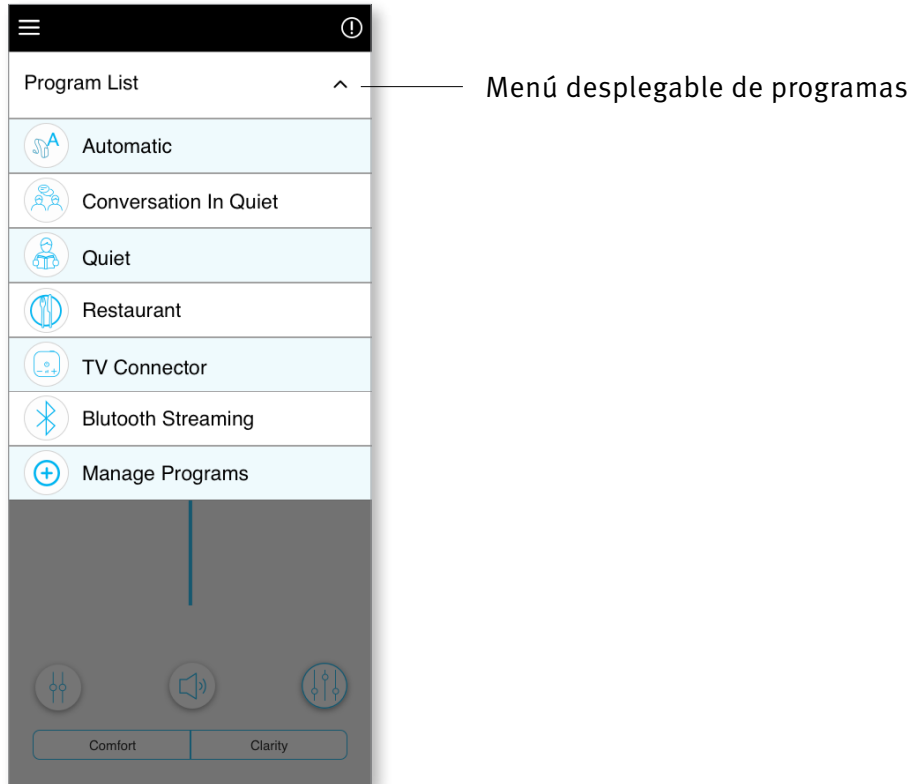


Ajustes preestablecidos Confort/Claridad

Cambio de programas en los audífonos

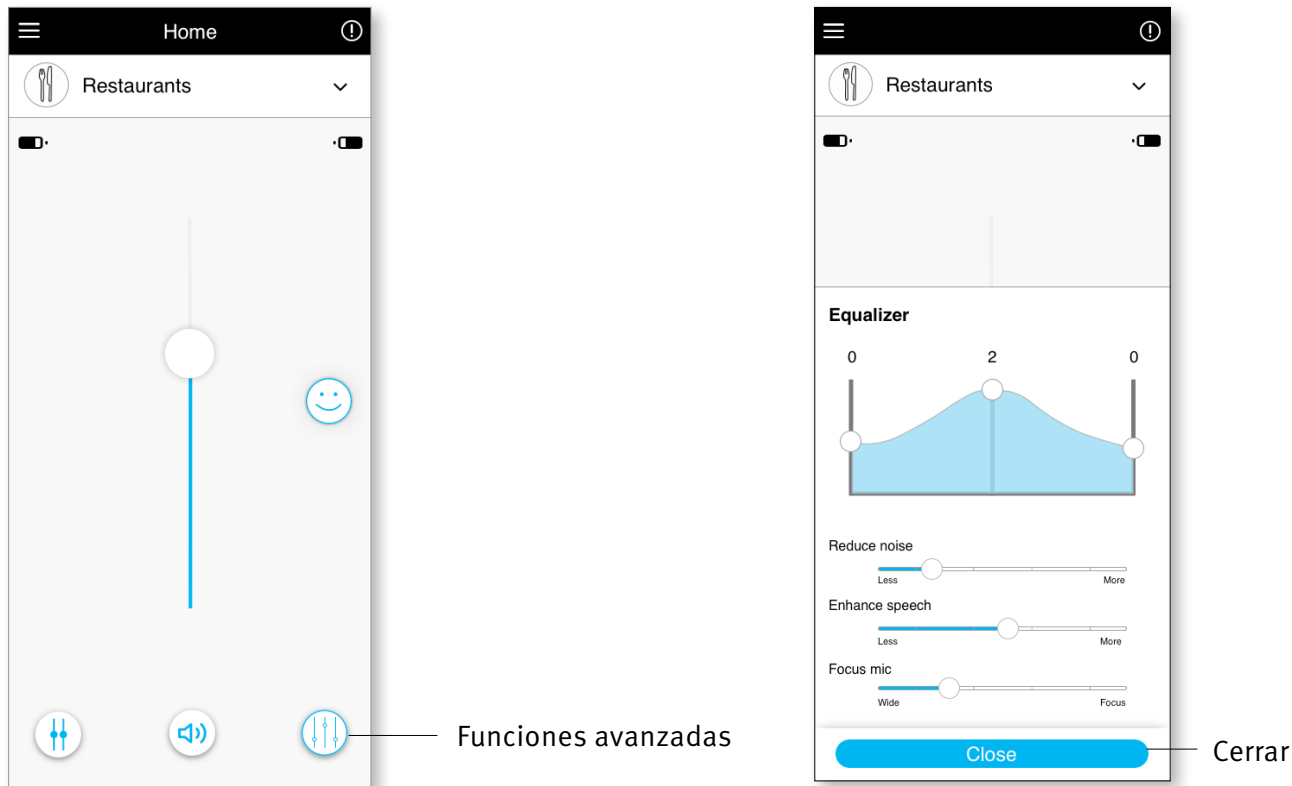
Seleccione otro programa

Toque la flecha situada junto al nombre del programa actual para ver todos los programas disponibles. Seleccione el programa deseado (p. ej., TV Connector).



Configuración de funciones avanzadas

Se dispone de más ajustes según el programa que se seleccione, la configuración de su audífono y las fuentes de audio conectadas (p. ej., TV Connector). Toque el botón de funciones avanzadas (🔊) en la esquina inferior derecha para acceder a estas opciones:



Ecuador

Puede ajustar la configuración de las funciones avanzadas del Ecuador.

Equilibrio

Si utiliza un dispositivo de transmisión externo (p. ej., TV Connector, música, etc.), puede ajustar el enfoque para escuchar más la señal transmitida o el entorno, según prefiera.

Enmascarador de tinnitus

Si tiene tinnitus y su profesional de la salud auditiva le ha indicado cómo utilizar el enmascarador de tinnitus, puede ajustar el volumen del ruido de enmascaramiento.

Reducir ruido

El control “Reducir ruido” le permite aumentar o reducir el ruido al nivel de comodidad deseado.

Mejorar habla

El control “Mejorar habla” le permite aumentar o reducir el enfoque en el habla al nivel de comodidad deseado.

Enfocar micro

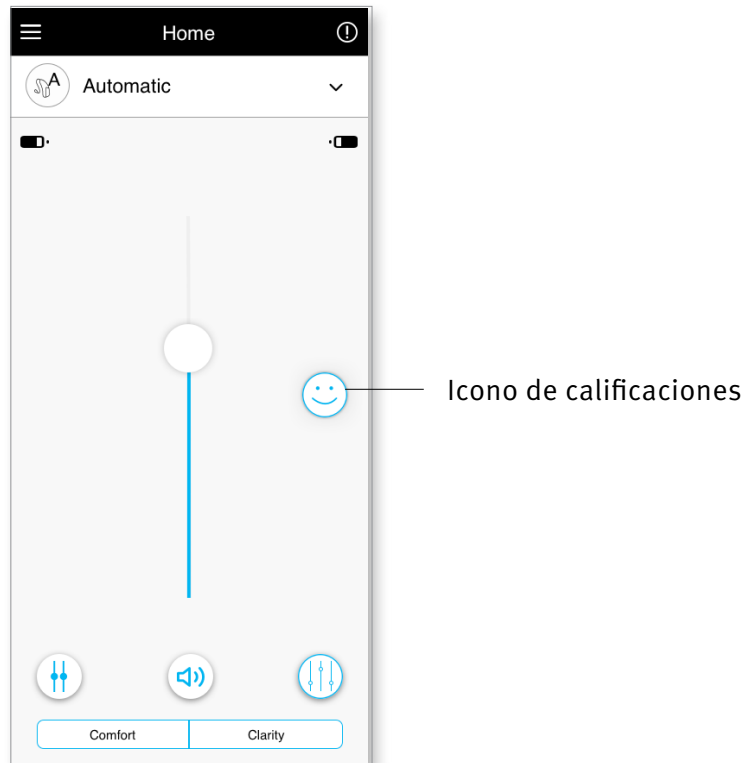
Puede ajustar el control “Enfocar micro” para centrarse más en los sonidos procedentes de delante de usted o escuchar todo a su alrededor.

Calificaciones

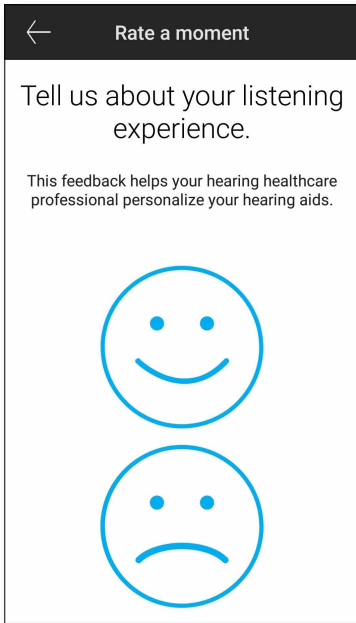
Si optó por la función **Percepciones**, verá un icono de cara feliz (😊) en el lado derecho de la pantalla principal. Toque sobre él para enviar comentarios a su profesional de salud auditiva.

Califique su experiencia

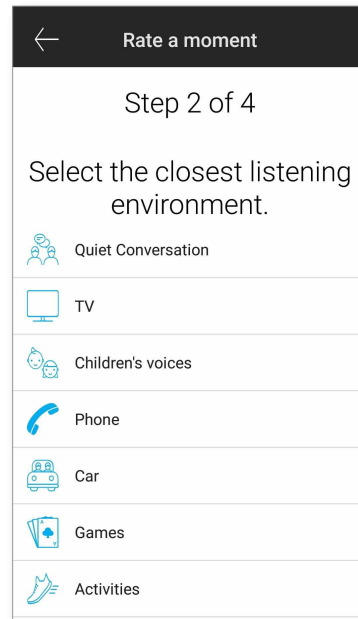
Para acceder a las calificaciones, haga clic en el icono de cara feliz de calificaciones.



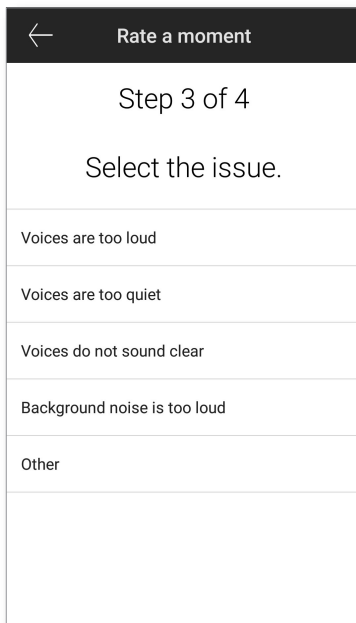
1. Elija entre satisfecho o insatisfecho.



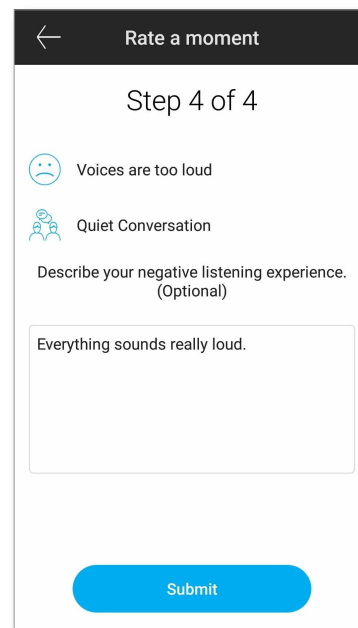
2. Seleccione el entorno en el que se encuentra actualmente.



3. Si elige insatisfecho, puede seleccionar de una lista predeterminada lo que mejor describa el problema.



4. Vea un resumen de sus comentarios y proporcione más comentarios (opcional). Toque en el botón "Enviar" para enviar sus comentarios a su profesional de la salud auditiva.

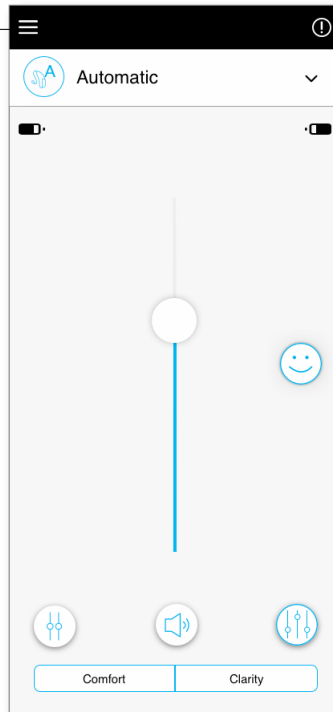


Menú de configuración

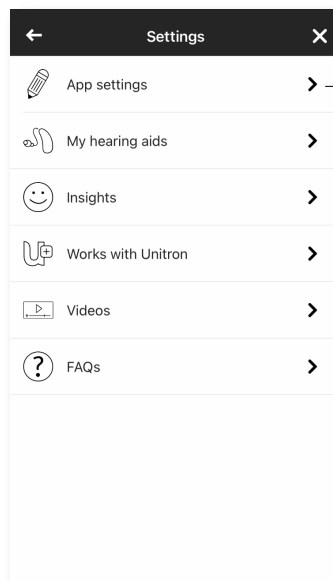
La aplicación se encuentra disponible en diferentes idiomas. Coincidirá automáticamente con el idioma del sistema operativo del teléfono. Si el idioma del teléfono no es compatible, el idioma predeterminado es el inglés.

1) Toque en el icono  en la pantalla principal para acceder al menú de configuración.

Menú de configuración



- 2) Seleccione [“Configuración de la aplicación”](#) para acceder a la configuración de la aplicación.
- 3) Seleccione [“Mis audífonos”](#) para acceder a la configuración específica de los audífonos.
- 4) Seleccione [“Percepciones”](#) para ver la política de privacidad de Percepciones y la información de las funciones, incluidas las notificaciones de ajuste remoto de su profesional de salud auditiva o para descartar esta función.
- 5) Seleccione [“Compatible con Unitron”](#) para abrir la función Compatible con Unitron.
- 6) Seleccione [“Vídeos”](#) para ver vídeos de instrucciones.
- 7) Seleccione [“FAQs”](#) (Preguntas frecuentes) para ver las preguntas más frecuentes sobre la aplicación y los audífonos en el navegador web del teléfono.



Configuración de la aplicación

Control táctil

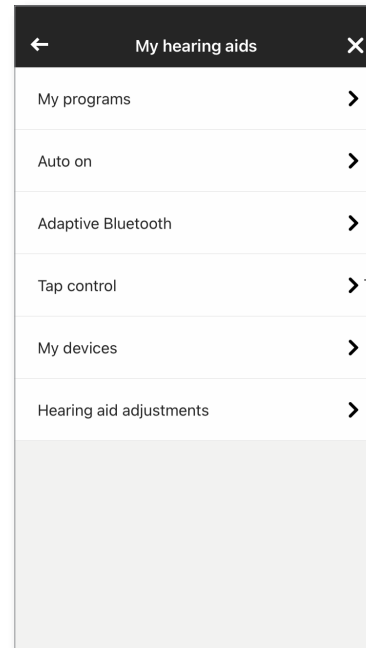
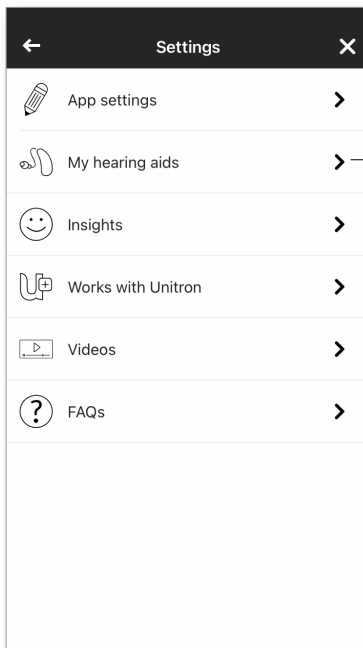
Si sus audífonos tienen control táctil, podrá personalizar la respuesta de sus audífonos al doble toque. Algunos audífonos llevan un sensor incorporado que permite controlar algunas de sus funciones a través del control táctil. Entre estas funciones se incluyen:

- Llamadas telefónicas: aceptar/finalizar llamadas
- Transmisión multimedia y de TV: pausar/reanudar
- Acceso al móvil: asistente de voz

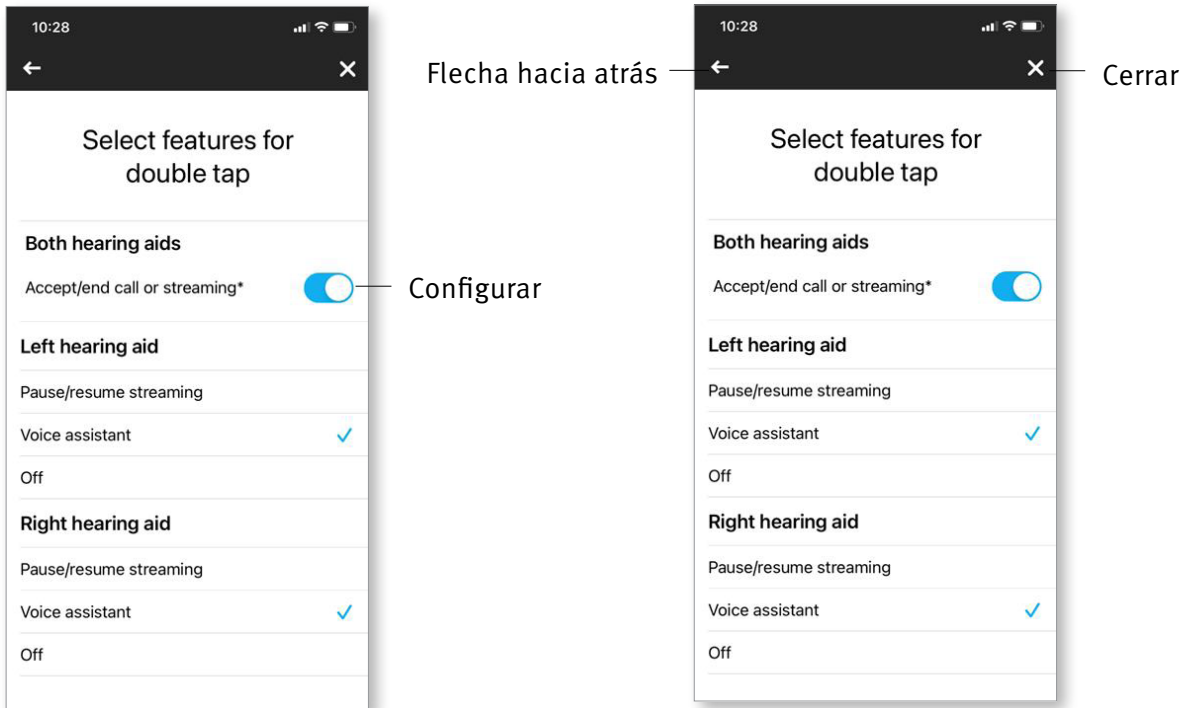
Los audífonos con control táctil deben emparejarse con la aplicación para poder utilizar el control táctil de activación/desactivación con las funciones anteriores.

Activar control táctil:

1. Desde el menú de configuración de la aplicación, seleccione “**Mis audífonos**”
2. Seleccione “**Control táctil**”



- Configure el doble toque para aceptar/finalizar llamadas telefónicas o una transmisión. Puede configurar el control táctil para pausar/reanudar o activar/desactivar el asistente de voz en uno o ambos audífonos dando dos toques.
- Una vez configurados los ajustes, haga clic en la flecha hacia atrás para volver a la pantalla “Mis audífonos” o en la “x” para volver a la pantalla principal.



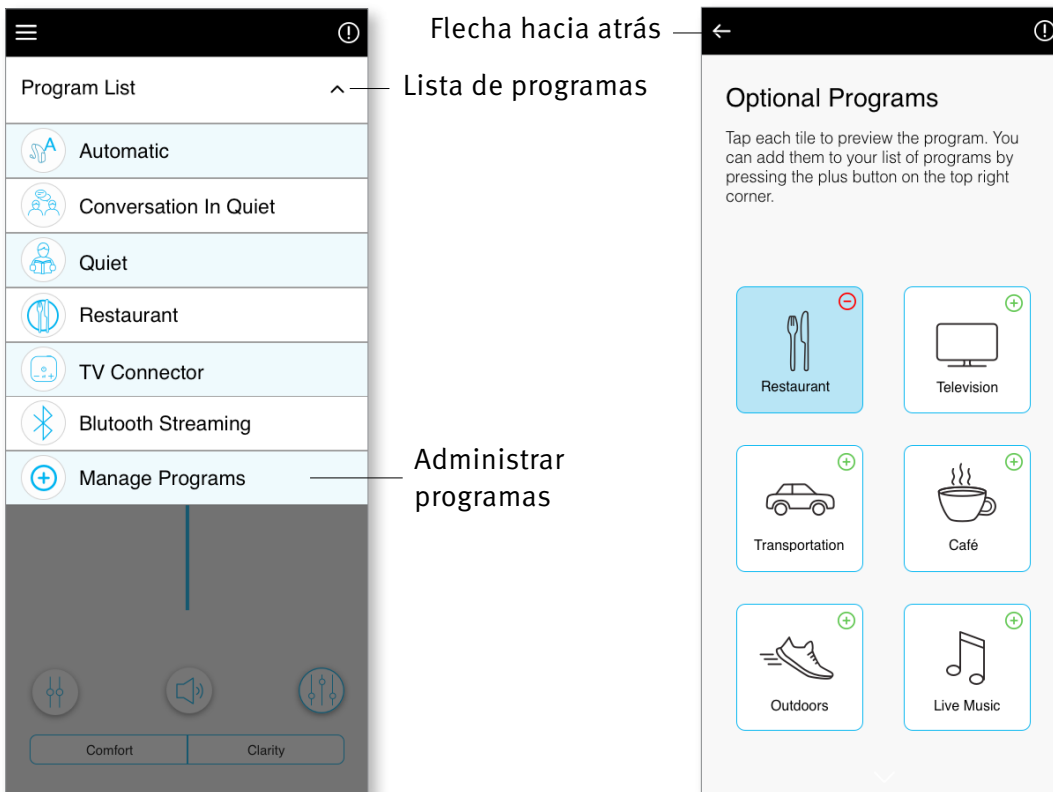
Programas opcionales

Elija de entre una lista de programas predefinidos con el fin de poder personalizar los audífonos para una situación específica. La funcionalidad básica viene definida por los audífonos y la aplicación permite al usuario elegir de entre 6 programas opcionales. El usuario puede habilitar o deshabilitar los programas opcionales desde la aplicación.

Lista de programas opcionales:

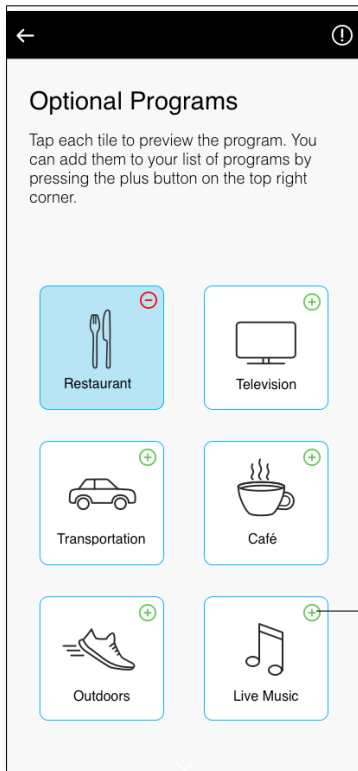
- Restaurante
- Televisión
- Transporte
- Cafetería
- Al aire libre
- Música en directo

1. Haga clic en el menú desplegable para ver la lista de programas. Elija “Administrar programas” para ver los programas opcionales.
2. Se mostrará la lista de programas opcionales disponibles. Haga clic en la flecha hacia atrás para volver a la lista de programas.

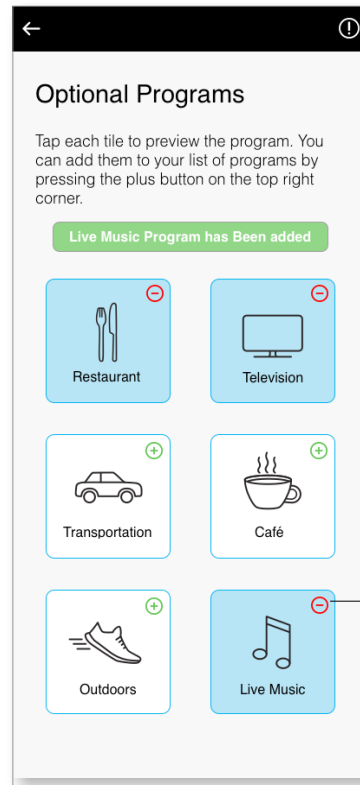


3. Para añadir rápidamente un programa opcional, haga clic en el signo más de color verde (+)

4. Aparecerá un mensaje que indica que se ha añadido el programa opcional. Haga clic en el signo menos de color rojo (-) para eliminar el programa opcional de la lista de programas

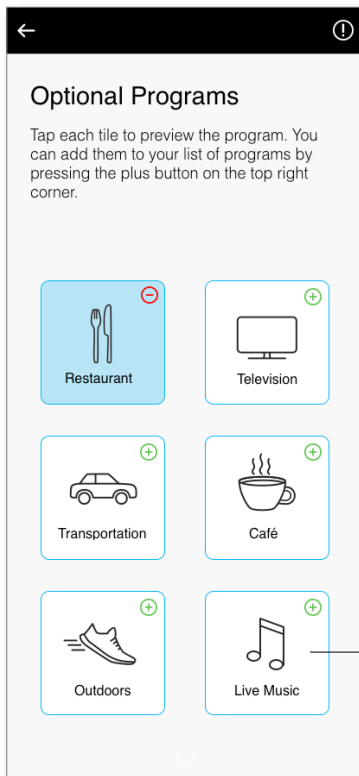


Haga clic en el signo más de color verde para añadir el programa



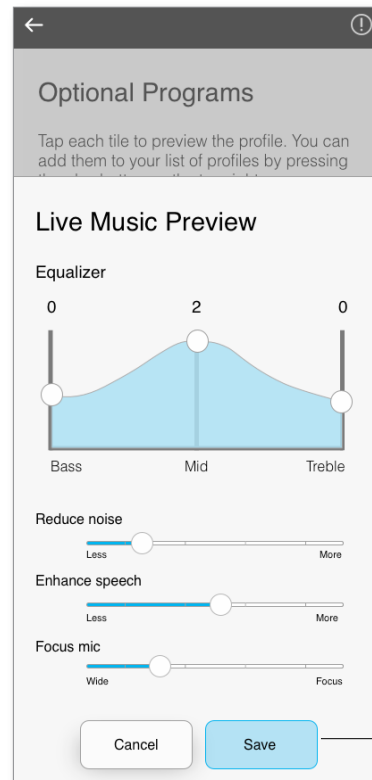
Haga clic en el signo menos de color rojo para eliminar el programa

5. Haga clic en el mosaico del programa opcional para obtener una vista previa del programa



Haga clic para obtener una vista previa

6. Se mostrará la pantalla de vista previa del programa. Cambie la configuración y haga clic en “Guardar” para añadir el programa opcional a la lista de programas



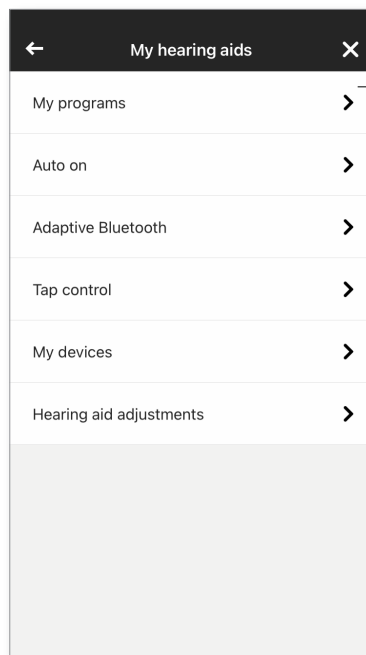
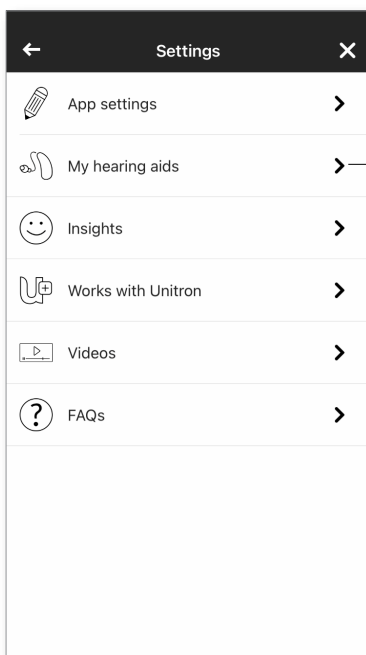
Guardar

Editar el nombre de un programa

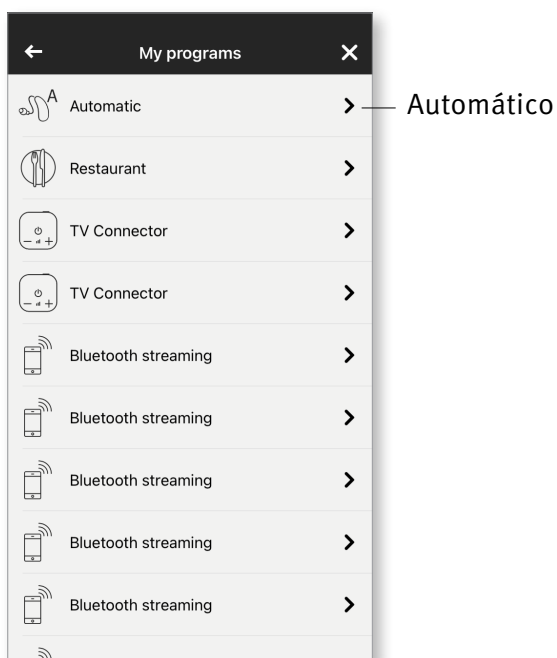
La aplicación Remote Plus le permite cambiar el nombre de los programas para que pueda personalizar lo que cada programa signifique para usted. Puede cambiar el nombre de cualquier programa, incluidos los programas opcionales.

Para cambiar el nombre del programa:

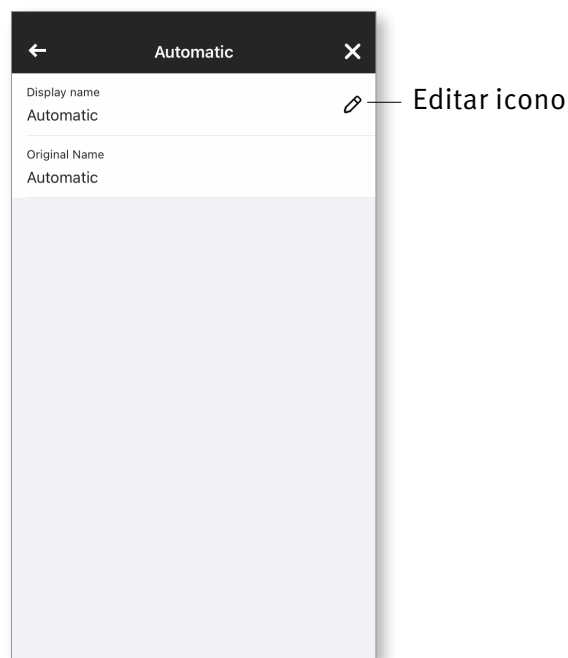
1. Toque el menú de configuración, luego seleccione **“Mis audífonos”**.
2. Se mostrará la pantalla de Mis audífonos. Toque **“Mis programas”**.



3. Se mostrará la lista “Mis programas:”
Toque el programa deseado
(p. ej., Automático).



4. Toque el icono de edición/lápiz y cambie el
“Nombre para mostrar.” El nombre se cambiará
en el menú desplegable “Lista de programas” y
en la pantalla de selección “Programa opcional”

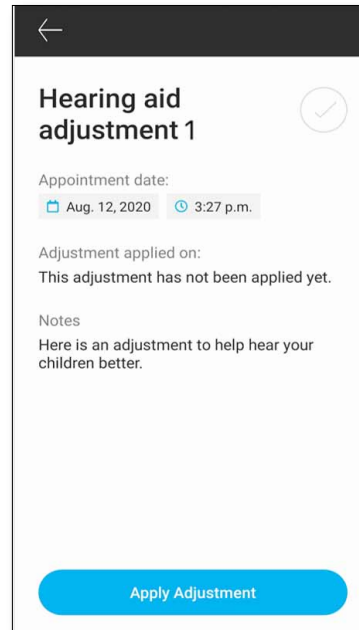
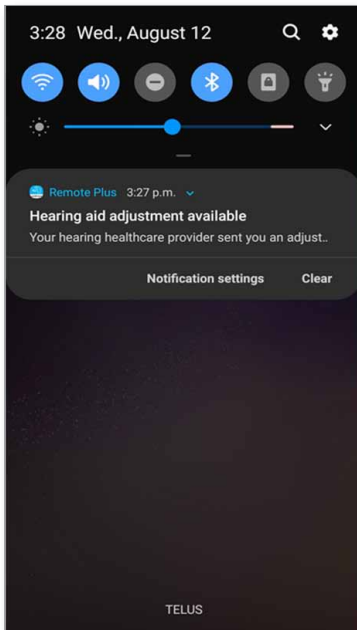


Ajuste remoto

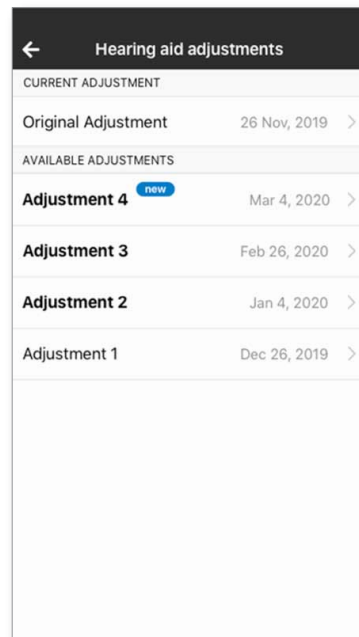
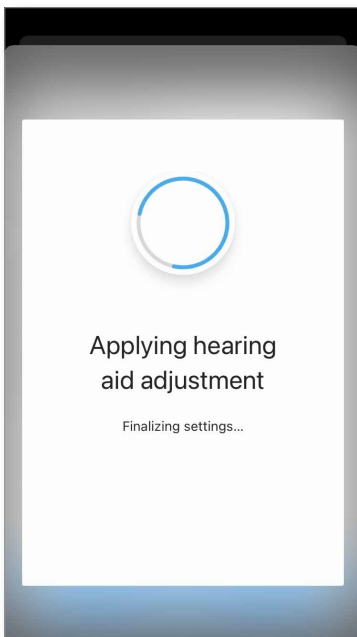
Si optó por la función [Percepciones](#), podrá recibir notificaciones automáticas que contienen ajustes para sus audífonos enviados por su profesional de la salud auditiva.

Aplique un ajuste remoto.

1. Reciba un mensaje personalizado de su profesional de la salud auditiva.
2. Haga clic en la notificación para acceder al ajuste. Abra la aplicación Remote Plus y vaya a [Configuración > Mis audífonos > Ajustes de los audífonos](#).



3. Seleccione el ajuste y aplique los cambios.
4. Si prefiere otra configuración, puede seleccionar cualquier mensaje anterior y aplicarlo a sus audífonos.



Información de conformidad

Declaración de conformidad

Por la presente, Sonova AG declara que este producto de Unitron cumple con los requisitos esenciales de la Directiva de productos sanitarios 93/42/CEE. El texto completo de la Declaración de conformidad se puede solicitar al fabricante o al representante local de Unitron, cuya dirección puede encontrarse en la lista que figura en <http://www.unitron.com> (ubicaciones en todo el mundo).

- ① Si el audífono no responde al mando a distancia debido a la interferencia de un campo no común, aléjese de ese campo.
- ① Las instrucciones están disponibles en: unitron.com/appguide en formato PDF de Adobe® Acrobat®. Para visualizarlos, debe tener instalado Adobe Acrobat Reader. Para descargarlos vaya a Adobe.com
- ① Para obtener una copia impresa gratuita de las instrucciones, póngase en contacto con su representante local de Unitron. Se le enviará una copia en 7 días.

Información y explicación de los símbolos



Con el símbolo CE, Sonova AG confirma que este producto de Unitron, incluidos los accesorios, cumple los requisitos de la Directiva de productos sanitarios 93/42/CEE.

Los números tras el símbolo CE corresponden al código de las instituciones certificadas a las que se consultó según las directivas anteriormente mencionadas.



Este símbolo indica que es importante para el usuario leer y tener en cuenta la información relevante expuesta en esta guía de usuario.



Este símbolo indica que es importante que el usuario preste atención a los avisos de advertencia expuestos en esta guía de usuario.



Información importante sobre el manejo y el uso eficaz del producto.



Símbolo de derechos de autor



Este símbolo debe ir acompañado por el nombre y la dirección del fabricante (quien pone este dispositivo en el mercado).



Indica el representante autorizado de la Comunidad Europea. El EC REP también es el importador a la Unión Europea.



La marca Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas por Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso que Unitron realice de dichas marcas será bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.



Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Switzerland



Importador para la Unión Europea:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen, Germany



unitron.com